

(Vote n° 58)

POUR
Messieurs

Alexander	Frank	MacLean
Alkenbrack	Fraser	Macquarrie
Allard	Gauthier	Madill
Allmand	(Roberval)	Marceau
Andras	Gauthier	Marchand
Andre	(Ottawa-Est)	(Langellier)
Arrol	Gendron	Marchand
Atkey	Gillespie	(Kamloops-
Baker	Gillies	Cariboo)
Baldwin	Godin	Marshall
Basford	Goyer	Masniuk
Bawden	Guay	Matte
Beattie	(Saint-Boniface)	Mazankowski
(Hamilton	Guay (Lévis)	McCain
Mountain)	Guilbault	McCleave
Beatty	Haidasz	McGrath
(Wellington-	Hales	McKenzie
Grey-Dufferin-	Haliburton	McKinley
Waterloo)	Hamilton	McKinnon
Beaudoin	(Swift Current-	McRae
Béchar	Maple Creek)	Mitges
Bell	Hargrave	Morgan
Blais	Hees	Morin (M ^{me})
Blenkarn	Hellyer	Muir
Blouin	Herbert	Munro
Boisvert	Higson	(Esquimalt-
Boulanger	Holmes	Saanich)
Breau	Hopkins	Munro
Buchanan	Howie	(Hamilton-Est)
Caccia	Hueglin	Murta
Cafik	Hurlburt	Neil
Campbell	Isabelle	(Moose Jaw)
Caouette	Jamieson	Nielsen
(Charlevoix)	Jarvis	Nowlan
Caouette	Jerome	Oberle
(Témiscamingue)	Kempling	O'Connor
Caron	Knowles	Olivier
Carter	(Norfolk-	Ouellet
Chrétien	Haldimand)	Paproski
Clark	Korchinski	Patterson
(Rocky Mountain)	Lachance	Pelletier
Clarke	Laflamme	(Hochelaga)
(Vancouver-	Lajoie	Pelletier
Quadra)	Lalonde	(Sherbrooke)
Clermont	Lambert	Portelance
Coates	(Bellechasse)	Poulin
Comtois	Lambert	Prud'homme
Corbin	(Edmonton-Ouest)	Railton
Corriveau	Lang	Reid
Côté	Langlois	Reilly
Crouse	Laniel	Reynolds
Cullen	La Salle	Richardson
Cyr	Lawrence	Ritchie
Danforth	Leblanc	Rompkey
Danson	(Laurier)	Rondeau
Darling	LeBlanc	Roy
Davis	(Westmorland-	(Timmins)
Demers	Kent)	Roy
Diefenbaker	Lefebvre	(Laval)
Dinsdale	Lessard	Rynard
Dionne	L'Heureux	Saltsman
Drury	Loiselle	Sauvé (M ^{me})
Dubé	Lundrigan	Schellenberger
Dupont	MacDonald	Schumacher
Dupras	(Cardigan)	Scott
Duquet	MacDonald	Sharp
Ellis	(Egmont)	Skoreyko
Epp	Macdonald	Smith
Ethier	(Rosedale)	(Northumberland-
Fairweather	MacDonald (M ^{lle})	Miramichi)
Faulkner	(Kingston	Smith
Fleming	et les Îles)	(Saint-Jean)
Forrestall	MacEachen	Stackhouse
Fortin	MacGuigan	Stanbury
Foster	Mackasey	Stanfield
Fox	MacKay	Stevens

Protection de la vie privée

Messieurs

Stewart	Thomas	Wagner
(Marquette)	(Maisonneuve-	Walker
Stewart	Rosemont)	Watson
(Okanagan-	Trudeau	Whelan
Kootenay)	Trudel	Whicher
Stewart	Turner	Whittaker
(Cochrane)	(London-	Wise
Stollery	Est)	Yanakis
Taylor	Turner	Yewchuk—206.
	(Ottawa-	
	Carleton)	

CONTRE

Messieurs

Barnett	Howard	Nelson
Benjamin	Knight	Nesdoly
Blackburn	Knowles	Nystrom
Brewin	(Winnipeg-	Olausen
De Bané	Nord-Centre)	Orlikow
Gilbert	Leggatt	Peters
Gleave	Lewis	Rose
Grier	Macinnis (M ^{me})	Rowland
Harding	Neale	Symes—26.
Harney	(Vancouver-	
	Est)	

M. l'Orateur: Je déclare la motion adoptée.

Je crois comprendre que l'amendement à la motion que l'on vient d'adopter remplace substantiellement cette motion de sorte qu'il n'y a rien à soumettre à la Chambre. Les députés conviendront qu'il ne servirait à rien de mettre cette motion aux voix. Sont-ils d'accord?

Des voix: D'accord.

M. l'Orateur: La Chambre va donc passer à la motion n° 20 de M. Lang.

(La motion n° 20, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 59)

POUR

Messieurs

Allard	Danson	Herbert
Allmand	Davis	Hopkins
Andras	Demers	Isabelle
Basford	Dionne	Jamieson
Beaudoin	Drury	Jerome
Béchar	Dubé	Lachance
Blais	Dupont	Laflamme
Blouin	Dupras	Lajoie
Boisvert	Duquet	Lalonde
Boulanger	Ethier	Lambert
Breau	Faulkner	(Bellechasse)
Buchanan	Fleming	Lang
Caccia	Fortin	Langlois
Cafik	Foster	Laniel
Campbell	Fox	La Salle
Caouette	Gauthier	Leblanc
(Charlevoix)	(Roberval)	(Laurier)
Caouette	Gauthier	LeBlanc
(Témiscamingue)	(Ottawa-Est)	(Westmorland-
Caron	Gendron	Kent)
Chrétien	Gillespie	Lefebvre
Clermont	Godin	Lessard
Comtois	Goyer	L'Heureux
Corbin	Guay	Loiselle
Corriveau	(Saint-Boniface)	MacDonald
Côté	Guay (Lévis)	(Cardigan)
Cullen	Guilbault	Macdonald
Cyr	Haidasz	(Rosedale)